

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Εσωτερικού
Ετήσια..... λέδα 10.
Εξώτερος..... » 6

Εσωτερικού
Ετήσια..... φρ. 12.
Εξώτερος..... » 7

Αι συνδρομαί γίνονται δεκταί εις χρυσόν, διενεχθέντες εν τω Ετήσι, και γραμμάτια της βουλγαρικής τραπεζής δι' επιστολής επί συστάσει.

Αι συνδρομαί αποπληρώνονται

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ

✠ X. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ ✠

ΟΛΗΝΟΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΕΤΑΡΤΗΝ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

✠ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΜΗΜΑ Ι. ΑΡ. 434 ✠

ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΟΡΙΣΕΩΝ

Εν τη α. σελίδι ο στίχος 80 εκατοστά
Εν τη β. » » » 70 »
Εν τη γ. » » » 50 »
Εν τη δ. » » » 30 »

Διά διαρκείας άγγελίας γίνονται ιδιαίτερα συμφωνίαι

Τὰ πρὸς τὴν «Ὀδησάν» ἀποστελλόμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται δὲν δὲ νὰ ὦσιν υπογεγραμμένα.

Διὰ πᾶσαν αἰτησὶν ἀπευθυντέον εἰς τὴν διεύθυνσιν.

Ἐκαστον φύλλον τιμᾶται 20 ἐκ.

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

✠ B. N. ΓΟΥΝΑΡΟΠΟΥΛΟΣ ✠

Ἐν Βάρνη τῇ 23ῃ Οκτωβρίου 1891.

Αγγέλλομεν ὅτι τὸ Γραφεῖον ἡμῶν μετεφέρομεν εἰς τὸ ἐν τῇ ἰᾷ τμήματι ὑπ' αριθ. 434 κατάστημα ἐναντι τοῦ Ξενοδοχείου τῆς Μεγάλης Ρωσσίας καὶ παραπλεύρως τοῦ φωτογραφείου τοῦ κ. Ξανθοπούλου. Ἐν αὐτῷ ἐν ἰδιαίτερον τμήματι ἰδρύομεν χαρτοπωλεῖον καὶ μετ' ὀλίγον πληρὲς βιβλιοπωλεῖον ἐν ᾧ οἱ δυνάμενοι δύνανται νὰ εὕρισκωσι πάντα τὰ ἐνδιαφέροντα καὶ ἀρέσκοντα αὐτοῖς βιβλία εἰς τιμὰς ὁμοίας ταῖς τοῦ Γαλατᾶ.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ.

Οτε ἀπέθανεν ὁ βασιλεὺς Φερδινάνδος ὁ Καθολικός, λέγει παλαιὰ τις παροιμία, ὁ Θεὸς ἐκάλεσεν αὐτὸν καὶ τῷ εἶπε:

— Δούλε ἀγαθὲ καὶ πιστὲ, ἡγωνίσθης ὑπὲρ τῆς ἀληθείας, θρησκείας δι' ὅλου τοῦ κοινωτάτου βίου σου, ἤλθεν ἡ σειρά σου ὡς ζήτησης, ὅτι θέλεις ὑπὲρ τοῦ τόπου σου καὶ γενήσεται τὸ θέλημά σου.

— Ὑψιστε, ἀπήντησεν ὁ βασιλεὺς, ζητῶ διὰ τὴν Ἰσπανίαν εὐφορίαν γῆς.

— Τῇ χορηγεῖται, ἀπήντησεν ὁ Θεός.

— Καρποὺς ἐκλεκτοὺς, ἀφθονὰ πορτοκάλια, σταφίδας.

— Χορηγοῦνται.

— Λαμπροὺς οἶνους.

— Χορηγοῦνται.

— Κλίμα εὐκράες.

— Χορηγεῖται.

— Ὠραίας γυναῖκας, ἀνδρας φιλοτίμους, λαὸν φιλόπονον, ἐγκρατὴ καὶ λιτόν.

— Καὶ αὐτὰ χορηγοῦνται.

— Καλὴν καὶ ἐθνωφελὴ κυβέρνησιν.

— Α, στάσου πλέον! ἀνεφώνησεν ὁ ὀψιστος Θεός, ἂν χορηγήσω καὶ τὸ τελευταῖον σου αἶτημα τότε ὁ τόπος σου ἡ Ἰσπανία θὰ γείνη φραιότερα καὶ καλλιτέρα ἀπὸ τὸν παράδεισόν μου.

Καὶ ἡρνήθη νὰ χορηγήσῃ τὸ τελευταῖον θέλημα.

Τὴν μυθοπλαστικὴν ταύτην εἰκόνα ἐπροτάξαμεν, ἀδιαφοροῦντες ἐὰν δύναται πιστῶς καὶ ἀκριβῶς νὰ ἐφαρμοσθῇ ἐπὶ τοῦ τόπου, δι' ὃν ἐπενοήθη, ὡς προβῶμεν εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἐν τῷ πνεύματι ἡμῶν τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ Ἑλλήνων γνησίως ἀπεικονίζει τὴν ἱστορίαν τῆς ἡμετέρας πατρίδος ἰδίᾳ ἀπὸ τῆς τελευταίας μεταπολιτευσεως καὶ ἐντεῦθεν. Ἐν τῇ περὶ τῶν κυβερνητικῶν ἡμῶν πραγμάτων πεποιθήσει ταύτῃ ἐγκεῖται καὶ ἡ διάκρισις ἢ ἀπομακρύνουσα ἡμᾶς

τῆς αἰσιοδοξίας τῶν ἐν Ἑλλάδι ἐκάστοτε ὑπουργικῶν ὀργάνων τοῦ τύπου, τὰ ὁποῖα δυσκολεύονται νὰ διαγνώσωσι τὰ αἰτία, ἔνεκα τῶν ὁποίων οὐχὶ μόνον ὁ ἐλληνικὸς τύπος τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀλλὰ καὶ τὸ ἐν γένει φρόνημα τῶν ἐν τῇ ξένῃ Ἑλλήνων, δὲν φαίνεται αἰκανοποιούμενον ἐκ τῆς ἐν Ἑλλάδι κυβερνητικῆς δράσεως. Ὁ χρωματισμὸς τοῦ Τρικουπισμοῦ ὃν ὁ ὑπουργικὸς τύπος αποδίδει εἰς τὸ φρόνημα τοῦτο ὡς ἐκ τῆς δεδηλωμένης συμπαθείας, ἧς χαίρει παρὰ τοῖς Ἑλλησι τοῦ ἐξωτερικοῦ ὁ πρῶτον πρωθυπουργός, δὲν ἔχει οὐδεμίαν σχέσιν πρὸς τὰς παραδόσεις καὶ τὸν χαρακτήρα τῶν ἐν Ἑλλάδι κομματικῶν δοξασιῶν. Ἐνφ' ἀφ' ἐνός εἶναι γνωστὸν ὅτι ὁ ὁπαδὸς οἱ οὐδέποτε ἐν αὐτῇ κόμματι δὲν ἀγεται ὑπὸ πεποιθήσεων καὶ ἀρχῶν, ἀλλ' ἐξ ὅλων προσωπικῶν καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἰδιοτελεῶν ἐλατηρίων, τὸ γεγονός ὅτι οἱ τοῦ ἐξωτερικοῦ μορφῶσι τὸ φρόνημα αὐτῶν μακρὰν πάσης τοιαύτης ἐπηρεασίας θὰ ἦτο πλέον ἢ ἀρκετὸν ὅπως διαλύσῃ τὴν παρεννόησιν ταύτην. Οἱ τοῦ ἐξωτερικοῦ δὲν κάμνουσι διάκρισιν προσωπικῶν, ἀλλ' ἀρχῶν καὶ ἔργων, ἐὰν δὲ τις τῶν ἀρχηγῶν τῶν αὐτῶν κομμάτων τυγχάνει πλείονος συμπαθείας παρ' αὐτοῖς τοῦτο σημαίνει ὅτι πληρέστερον ανταποκρίνεται πρὸς τὰς περὶ τῶν γενικῶν συμφερόντων τοῦ τόπου ἐθνικὰς βλέψεις. Ἐν τούτοις οὐδεὶς παρ' ἡμῖν ἀρνεῖται ὅτι ἀσχετῶς πρὸς τὴν προσωπικὴν διαφορὰν τῶν ἡγετῶν τοῦ κόμματος ὑπάρχουσι λόγοι προαγόμενοι ἐκ τῆς ἐκλύσεως τῶν θεσμῶν οἵτινες ματαιοῦσι καὶ τὰς πλέον πατριωτικὰς καὶ ἐθνικὰς διαθέσεις τῶν ἐν τῇ κυβερνήσει τῆς σήμερον. Ἀκριβῶς τὸ τελευταῖον τοῦτο φαινόμενον ἐν τῇ πολιτικῇ λειτουργίᾳ τοῦ ἡμετέρου ἔθνους ἀποτελεῖ καθ' ἡμᾶς τὴν βάσιν τοῦ πολιτικοῦ προγράμματος, τὸν ἄξονα περὶ ὃν ὀφείλουσι νὰ στρέφωται αἱ προσπάθειαι τῶν ἐπιζητούντων τὴν βελτίωσιν τῶν κακῶς παρ' ἡμῖν κειμένων. Ἐκεῖνος τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν, ἐκεῖνος τῶν πολιτικῶν κομμάτων θέλει χαίρει πλείοτε τὴν ὑπόληψιν, καθ' ὅσον ἐπιδιώκει τὴν τῶν θεσμῶν τούτων ἀνόρθωσιν καὶ μεταρρύθμισιν. Φ.

Η ΑΝΑΓΚΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΤΟΥ ΛΙΜΕΝΟΣ ΒΑΡΝΗΣ.

Τὰ φοβερά δυστυχήματα τὰ ὁποῖα ἀπὸ πνίων ἡμερῶν ἐκτυλίσσονται ἐν τῷ

ὄρμῳ τῆς ἡμετέρας πόλεως καὶ τὰ ὁποῖα κατωτέρω βλέπει ὁ ἀναγνώστης ἤλθον ὅπως δώσωσι ἀπαξ ἐπὶ ἄλλ' ἐντονότερον καὶ ἐπιτακτικότερον τὸν χαρακτήρα τοῦ κατεπείγοντος, τοῦ ἀπαραιτήτου εἰς τὴν ὑπὸ σχέδιον ἀπὸ ἐτῶν κατασκευῆν τοῦ βραχίονος ὅστις θὰ παρέχεν ἀσφαλὴ ἀγκυροβολίαν ἐν τῷ ἡμετέρῳ λιμένι. Ὑπὸ τοὺς ὄρους τῆς σήμερον δὲν εἶναι ἀμφιβολία ὅτι δεινὸν καταφέρεται τραῦμα οὐχὶ μόνον εἰς τὴν ναυτιλίαν ἥτις ἔχει ὡς ὁρμητήριον τὸν λιμένα τοῦτον ἀλλὰ καὶ εἰς αὐτὸ τὸ ἐμπόριον τοῦ πρώτου λιμένος τῆς βουλγαρικῆς ἡγεμονίας. Ἀτμόπλοια ὑπάρχουσι πρὸς φόρταξιν, ἀλλὰ καὶ τοῦ καιροῦ ἐπιτρέποντος, ἀδύνατος ἡ συντέλεσις αὐτῶν ἀφ' αἱ φορτιγίδες, τὰ μεταγωγικὰ ὄργανα ἑλλείπουσιν, ἐν περιπτώσει βλάβης αὐτῶν. Ποῖαν ἐπιζήμιον ἐμπροσθὴν ἐξασκεῖ τοῦτο εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους εἶναι προφανές. Ἀς ἐλπίζωμεν ὅμως ὅτι τὸ ἔτος τοῦτο εἶναι τὸ τελευταῖον ὅπερ θὰ ἐνδυμῶνται οἱ ἀτυχήσαντες.

ΑΙ ΤΡΙΚΥΜΙΑΙ ΚΑΙ ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ.

Ὁ πρῶτος καὶ αὐσυνήθης κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην χειμῶν, ὅστις ἀπὸ πέντε ἡμερῶν ἐπέσκηψεν ἀκατάσχετος δὲν διακρίνεται μόνον ἐκ τοῦ δριμύος ψύχους, ἀλλὰ καὶ τῶν ὁρμητικωτάτων καὶ καταστροφικῶν ἀνέμων τοῦ. Δὲν μεγαλοποιούμεν ποσῶς τὰ πράγματα, οὔτε εἰς ὑπερβολὰς ἐκτρέπομεθα βεβαιούντες τὸ γεγονός ὅτι τὰ ἡμέτερα παράλια ἀπὸ τριῶν ἡμερῶν παριστῶσιν εἰκόνα ἐρημώσεως καὶ καταστροφῆς. Πανταχοῦ ναυάγια, συντρίμματα, ἐπιπλέουσιν ἐπὶ τῶν ὑδάτων, ἐνφ' ἡ χέρσος γῆ μετεβλήθη εἰς νεώσοικον ἀφίλον καὶ ἐπιβούλον.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΘΑΛΑΣΣΑΝ.

Ενεκα τῆς τρικυμίας ταύτης τὰ ἀτμόπλοια τῆς ἐταιρίας Λόυδ τὰ ὁποῖα ὀφείλουσι νὰ καταπλεύσωσιν εἰς τὸν λιμένα ἡμῶν προερχόμενα ἐκ Δουνάβεως καὶ Κωνσταντινουπόλεως καθυστεροῦσι μέχρι σήμερον. Μόνον τὸ τῆς ἐταιρίας Κουρτζῆ ἀρρίκετο ἐκ Σουλινᾶ, ἡ ναγκάσθη δὲ κατὰ τὴν νύκτα νὰ καταλίπῃ τὸν ἡμέτερον ὄρμον μετ' ἐτέρου ἀγγλικοῦ ὅπως ζητήσωσι καταφύγιον κατὰ τῶν μαινομένων στοιχείων, ἀγνωστον ποῦ μεταβύνα, πιθανώτατα δ' εἰς Καλὴν Ἀκρὰν. Ἐκ πληροφοριῶν ληφθειῶν ἐνταῖθα πλείστα ναυάγια συνέβησαν ἴσων ἐντεῦθεν καὶ ἐκεῖθεν τῆς Καλῆς Ἀκρας, ὅσον καὶ εἰς τὸν ἐὼλον Πύργου. Ὁ πλοίαρχος

τοῦ προχθὲς καταπλεύσαντος ἀτμόπλοιου Κουρτζῆ, διηγείτο ὡς ἐπληροφορήθημεν, ὅτι κατὰ τὸν ἐκ Σουλινᾶ εἰς Βάρναν πλοῦν αὐτοῦ συνήντησε πολλὰ ναυαγισμένα πλοῖα, τῶν ὁποίων τὰ πληρώματα εἰς μάτην ἐζήτησαν παρ' αὐτοῦ βοήθειαν, ἣν ἡδυνάτει νὰ παράσχῃ ὡς ἐκ τῆς τρικυμίας. Βέβαιον εἶναι ὁ καταποντισμὸς ἐλληνικοῦ ἐκ Σπετσῶν πλοίου τοῦ ἰδιοκτήτου Ἑξηντάρη λαβὼν χώραν παρὰ τὴν Καλὴν Ἀκρὰν, σωθέντος παντὸς τοῦ πληρώματος.

ΕΝ Τῷ ΛΙΜΕΝΙ ΒΑΡΝΗΣ.

Μόνον λιμένες ἐν οἷς ἔλαβον χώραν φοβερά ναυμαχία δύναται νὰ δώσωσιν ἰδέαν τινὰ τῆς σημερινῆς ὕψεως τοῦ λιμένος ἡμῶν, ἢ μᾶλλον τοῦ ὄρμου ἡμῶν. Ἐκ τῶν 40—50 σκαφῶν τὰ ὁποῖα χθὲς ἡγκυροβόλουν ἐν αὐτῷ μόνον δύο μένουσιν ἐπὶ εἰς τὰς ἀγκύρας τῶν δεινῶς καὶ ἀπελπιστικῶς παλαίωντα ἐπὶ κατὰ τῆς λυσσώδους φορᾶς τοῦ ἀνέμου καὶ τῆς θαλασσοταραχῆς. Πάντα τ' ἄλλα ἐξώκειλαν εἰς τὴν ξηρὰν κατὰ τὸν μυχὸν τοῦ ὄρμου, ἐνθα παρατεταγμένα εἰς μακρὰν κατ' εὐθείαν γραμμὴν διατελοῦσι τὸ ἀντικείμενον τῆς θλίψεως καὶ τῆς δυστυχίας τῶν ατυχῶν ἰδιοκτητῶν.

ΝΑΥΑΓΙΑ

ΕΝ Τῷ ΛΙΜΕΝΙ ΒΑΡΝΗΣ.

Ἡμπραξέρα τοῦ ἰδιοκτήτου Κούτζη ἐκ Σπετσῶν, τοῦ λιμένος Σύρου, προερχομένη ἐξ Ἰσραήλ τῆς Βεσσαραβίας, καὶ εἰς Πειραιᾶ κατευθυνομένη καταληφθεῖσα ὑπὸ τῆς φοβερᾶς τρικυμίας τῆς παρελθούσης Παρασκευῆς ἠναγκάσθη νὰ καταφύγῃ εἰς τὸν ἡμέτερον ὄρμον. Ὁνομάζεται «Ὀμόνοια» ὑπὸ πλοίαρχον Ἀνδρ. Μπουρνακην. Παρασυρθεῖσα ἐκ τοῦ ἀγκυροβολίου τῆς ἐξώκειλε κατὰ τὸ μεσημβρινόδυτικὸν μέρος τοῦ ὄρμου Βαρνης, σωθέντος τοῦ πληρώματος ἀπαντος. Τὸ ἐκ σίτου φορτίον τοῦ ἡσφαλισμένου εἰς τὴν Ἰταλίαν ἐβλαβή μεγαλῶς. Τοῦ πλοίου, ὅπερ ἐπίσης ἡσφαλισμένον, ἐλπίζετο ἡ ἀνέλευσις, ἐὰν ἡ ἐπαναληφθεῖσα καταιγὶς τῆς προχθὲς, πνέοντος σφοδροῦ ανατολικοῦ ἀνέμου, εἰς ὃν ὁ ὄρμος Βαρνης εἶναι ὅλως ἀναπεπταμένος, δὲν μετέβαλε τὰ πράγματα. Ἐν τούτοις πᾶσα ἐλπίς δὲν ἀωλέσθη ἐτι' ἐκτὸς τοῦ πλοίου τούτου ἐξώκειλαν περὶ τὰς 30—40 φορτιγίδες ἐξ ὧν ἕτεροι δύο τοῦ ἐν Πύργῳ καὶ Βάρνῃ ἐμπορικοῦ οἴκου Διονυσιαδοῦ, πλήρεις ἁλατος Ἀγχιᾶλου ἀνασφάλιστοι.

Αἱ λιμενικαὶ ἀρχαί, ὡς καὶ ἡ ἀστυνομικὴ εἶναι ἀξίαι ἐπαίνων καὶ εὐγνωμωσύνης διὰ τὴν πρό-

θυμον· και δραστηρίαν· αρωγὴν ἵν· παρέσχον τόσον εἰς τὰ κινδυνεύοντα πλοῖα καὶ μαλιστα εἰς τοὺς ναυαγούς, οἵτινες κατὰ διαταγὴν τῆς διοικήσεως ξενίζονται ἐν τῇ ἀπέναντι τῆς πόλεως λοιμοκαθαρτηρίῳ τυγχάνοντες πάσης περιποιήσεως καὶ περιθαλψέως. Επίσης καὶ ἡ ὑπηρεσία τοῦ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἱατροῦ κ. Βαλληνδα, ἐλλήνικου Προξενείου ἐνῆργησε μετ' ἄκρας προθυμίας καὶ φροντίδος.

ΟΝΑΥΑΓΙΑ ΕΝ Τῇ ΕΗΡΑ.

Ὁ βαρὺς καὶ απροσδόκητος χειμὼν ἔσχει καὶ τὰ ἐν τῇ στερεᾷ θύματά του. Πλείστα ζῶα καταληφθέντα ἐν τοῖς λειμῶσι καὶ ταῖς παραχειμαδίοις βοσκαῖς ἔθανον.

Ἡ γράμμη Ρουσσόυκίου—Βάρνης εἶναι παντέλως ἀργὴ ἀπὸ τοῦ παρελθόντος σαββάτου ὡς ἐκ τῆς ἀφθονοῦ χιόνος ἥτις κατέκλυσε τὴν γράμμην μέχρι τοῦ πλησιεστάτου πρὸς τὴν ἐκ Βάρνης ἀφετηρίαν σταθμοῦ Γκεμπετσε.

Τοιαύτην τρικυρίαν ἀπὸ δεκαετίας δὲν ἐνθυμούνται οἱ κάτοικοι.

Η ΣΦΟΜΠΟΔΑ ΚΑΙ Η ΣΟΒΡΑΝΙΕ.

Δύο ἡμέρας πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Σοβράνιε, ἡ Σφομπόδα δὲν εὐεώρησεν ἀσκοπὸν νὰ ριψὴ ἀναδρομικὸν βλέμμα εἰς τὰν λαβόντων χώραν ἐν Βουλγαρία ἀπὸ τοῦ χρόνου καθ' ὃν οἱ βουλευταὶ ἐγκατέλειψαν τὴν Σοφίαν, μέχρι τοῦ χρόνου καθ' ὃν ὁδηγηθῶσιν καὶ πάλιν ἐν αὐτῇ. Τὸ πρῶτον, λέγει, τὸ ὁποῖον θὰ παρατηρήσῃ οἱ βουλευταὶ ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τῶν εἰναι ὁ πρόωρος θάνατος ἑνὸς τῶν πρῶτων βουλγαρῶν πατριῶν καὶ θεμελιωτῶν τῆς παρούσης καταστάσεως, τῆς δεξιάς χειρὸς τοῦ κ. Σταμπύλφ, τοῦ ὑπορθετοῦ τοῦ ἀτράτου, τοῦ ἐγεθέντος κατὰ τῆς προδοσίας τῆς 9ης Αὐγούστου κ. Μουγκούρφ. Τὸ δεύτερον δὲ ἡ κακούργος δολοφονία τοῦ ὑπουργοῦ Μπέλτσεφ, ἐκ τῆς πείρας τοῦ ὁποῖου ἡ πατρις πολλὰ ἠδύνατο νὰ ἀναμνήσῃ.

Ἀκολουθῶς ἐξετάζουσα τὴν ἐν γένει κατάστασιν τῆς Βουλγαρίας καὶ τὰς πράξεις τοῦ ἡγεμόνος καὶ τῆς κυβερνήσεως Του, εὐρίσκει τὴν μὲν καθόλου ἀνθηρὰν, τὰς δὲ ἀποτελεσματικὰς διὰ τὴν χώραν, παρ' ὅλα, ὡς λέγει, τὰ αἰσχρὰ καὶ προ-

δοτικὰ μέσα τῆς ρωσικῆς διπλωματίας, παρ' ὅλας τὰς ἀντιδράσεις αὐτῆς καὶ τὰς μετὰ κακούργων καὶ δολοφόνων συνενώσεις ὅπως ἐξαλείψῃ ἐκ τοῦ μέσου τῆς Βουλγαρίας τὸν πρωθυπουργὸν κ. Σταμπύλφ ὅστις διέσωσεν ἐκ τῶν χειρῶν αὐτῆς τὴν ἀκεραιότητα καὶ ἀνεξαρτησίαν τῆς χώρας.

Ἐὰν ὑπὴρξέ τις, γράφει, τῶν βουλευτῶν ὅστις ἀμφέβαλλε περὶ τῶν κακῶν τούτων πρὸς τὴν Βουλγαρίαν διαθέσεων τῆς Ρωσσίας, ἐκ τῶν γεγονότων ἐπείσθη πλέον ὅτι τὸ κακὸν ὅπερ δυνατόν νὰ προσδοκᾷ ἡ πατρις ἡμέραν τινὰ θὰ προέλθῃ ἐκ τοῦ Βορρά, τὸ ἀκόρεστον τοῦ ὁποῖου Κράτος προσπαθεῖ παντὶ σθένει νὰ μὴ ἐπιτρέψῃ ἵνα βασιλεύσῃ ἐν τῇ πατρίδι ἡμῶν ἡ εἰρήνη.

Ἀκολουθῶς ἡ «Σφομπόδα» παρατηρεῖ τοῖς βουλευταῖς, ὅτι ὅλη ἡ σκληρὰ αὐτῇ τοῦ ἔθνους δοκιμασία δὲν ἀπεθάρρυνε τὸν ἡγεμόνα καὶ τὴν κυβέρνησιν Του διό καὶ δὲν ἐπαύσαντο ἐργαζόμενοι ὑπὲρ τῆς ἐκπληρώσεως τῆς ἐπιτυχίας τοῦ ἐθνικοῦ πόθου ἥτις δὲν εἶναι μακράν, ἀν πρόκειναι, ὡς λέγει, νὰ κρίνῃ τις ἐκ τῶν εὐμενεστάτων δεξιῶσεων ὧν ἐτυχον ὁ μὲν ἡγεμὼν παρὰ τῇ αὐτοκράτορι τῆς Αὐστρίας οἱ δὲ ὑπουργοὶ ἐν Κωνσταντινουπόλει παρὰ τῇ επικυριαρχίᾳ ἀνακτῆ.

Ταῦτα πάντα λέγει εἰς πολυτίμητος ἀποδείξεις, ὅτι ὁ ἡγεμὼν καὶ ἡ Βουλγαρία χαίρουσι τῶν συμπαθειῶν τῶν Μ. δυνάμεων παρὰ τὰς ἐπιμόρους ἀντιστάσεις τῆς Ρωσσίας ἥτις ἀποπειραθεῖσα τὴν δολοφονίαν τοῦ βουλγαροῦ πατριῶτου, οὐδὲν ἄλλο ἐπραξεν ἢ νὰ συσπρεύσῃ τὰς συμπαθείας συμπάντος τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου ἐπὶ τῆς Βουλγαρίας καὶ τοῦ ἡγεμόνος.

Ἄλλ' ἂν κατετροπώθησαν οἱ ἐχθροὶ, παρατηρεῖ, ἡ πλήρης νίκη δὲν ἐπετεύχθη εἰσέτι. Ἀπόκειται δὲ εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ἔθνους νὰ ἀποτελειώσουν αὐτὴν ἂν ἐξακολουθήσωσιν ὑποστηρίζοντες τὸν ἡγεμόνα καὶ τὴν κυβέρνησιν αὐτοῦ ἐμπιστευόμενοι τὴν πρόοδον καὶ εὐμάρειαν τῆς χώρας εἰς αὐτούς.

Πεποιθότες, γράφει, εἰς τὸν πατριωτισμὸν τῶν βουλευτῶν καὶ εἰς τὴν εὐθυκρισίαν τῶν πλείστων ἐξ αὐτῶν, δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι θὰ ὑποστηρίξωσι τὸν κ. Σταμπύλφ ἵνα ἐπιστέψῃ τὸ ἐθνικὸν ἐρ-

γον. Ἡ ἐμπιστοσύνη αὕτη εἶναι ἀναγκαιοτέρα σήμερον περισσότερον ἢ ἄλλοτεῖνα καθαρισθῇ ἡ χώρα τῶν προδοτικῶν στοιχείων τὰ ὁποῖα οἱ συκοφάνται πρόσφυγες διὰ τῆς ἐπιστολῆς τῶν ἐρριψαν κατὰ τοῦ ἔθνους.

Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ.

Ἐκ τῶν γραφομένων ἐσχάτως ἐν ταῖς ξέναις ἐφημερίσι γίνεται δῆλον ὅτι ἡ βιομηχανία Πειραιῶς ἔλαβε μεγάλας διαστάσεις, αἱ δὲ πρόοδοι ἀπὸ ἐτους εἰς ἔτος ἐν τῇ ρηθέντι ἐπινεῖ, ὅπερ πρὸ ὀλίγων μόλις ἐτῶν δὲν ἦτο ἡ εὐτελής καὶ ἀσήμαντος πολίχνη, εἰς σημαντικὰ καὶ ἀπίστευτοι ἀληθῶς, ἀν πρόκειται νὰ κρίνῃ τις ἐκ τῆς πολυπλασιασέως τῶν βιομηχανικῶν καταστημάτων καὶ τῆς βελτιώσεως τῶν ἐξ αὐτῶν παραγομένων εἰδῶν. Φόβος, λέγουσιν, ἐπικεῖται μήπως τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγόμενα εἶδη δὲν δύνῃσι προϊόντος τοῦ χρόνου ν' ἀνταγωνισθῶσι πρὸς τὰ τῆς ἐλληνικῆς βιομηχανίας. Διότι ἂν ἐκεῖνα ὑπερτεροῦσι κατὰ τὸ εὐτελές τῆς ἀξίας, ὑπερβάλλουσι τὰ ἐλληνικὰ κατὰ τὴν ποιότητα καὶ στερεότητα τῶν εἰδῶν.

Τὰ συστηθέντα θαμβοκλωστήρια ἐπασχολοῦσιν, ὡς λέγεται, 2310 ἐργάτας, ἐξ ὧν 660 ἄνδρες καὶ 1650 γυναῖκες χρησιμοποιοῦσι δὲ κινήτηριον δύναμιν 540 ἵππων καὶ 40000 ἀτράκτους. Ἡ ἀξία τῆς ὅλης ἐτήσιας παραγωγῆς εἰς διάφορα εἶδη ἀνέρχεται εἰς 5, 132,500 δρ.

Τὸ πρὸ ἐξαμηνίας συστηθὲν ἐργοστάσιον τσοχῶν ἐπασχολοῦν οὐκ ὀλίγους ἐργάτας ἐξ ἀμφοτέρων τῶν φύλων καὶ κινήτηριον δύναμιν ἱκανῶν ἵππων κεληται σπουδαίως νὰ συναγωνισθῇ πρὸς τὰς ξένας τσοχὰς ὑποβαλλομένης κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν εἰς ὑπέρογκα τέλη.

Ἄλλ' ἡ σπουδαιοτέρα ἐν Πειραιῇ βιομηχανία εἶναι ἡ τῶν ἀλευρῶν ἐπασχολοῦσα 344 ἐργάτας δύναμιν 1010 ἵππων, 74 ζεύγη μυλοπετρῶν, 12 κυλινδρῶν, παρέχει δὲ ἐντὸς 24 ὥρων κυτὰ μέσον ὅρον 415.000 χιλιogr. παραγωγὴν. Τὰ ἀλευρα ταῦτα χρησιμοποιοῦνται τὸ πλεῖστον ἐν Ἑλλάδι ὀλίγιστα δὲ ἐν Τουρκίᾳ.

Τὰ ἐν Πειραιῇ μεγάλα βιομηχανικὰ καταστήματα ἀνέρχονται ἐν συνόλῳ εἰς 44 ἐκτὸς τῶν ἐλαιοτριβεύων, μηχανικῶν πριονιστηρίων, σαπωνοποιεῶν, ἐπιπλαποιεῶν καὶ λοιπῶν ἄλλων καταστημάτων, ἀπὸ χροηγούσι τὰ πλεῖστα διὰ τὸν βίον χρεῶδη οὐ μόνον ἐν τῇ ἐσωτερικῇ ἀλλὰ καὶ τῇ ἐξωτερικῇ ὅπου ἡρ-

ξαντο διαδιδόμενα καὶ προτιμώμενα ἔγκεν τοῦ ἐκλεκτοῦ τῆς ποιότητος καὶ ἰδία τῆς στερεότητος καὶ καθαρότητος αὐτῶν.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΣΩΜΑΤΩΝ.

Ἀναγινώσκωμεν ἐν τῇ «Νέᾳ Ἐπιδεωρῆσει».

Χθές (18) κατὰ τὰ προηγουμένα, τὰ δύο διοικητικὰ τῆς Ἐκκλησίας σώματα συνήλθον εἰς ἑκτακτὸν συνέδριον, καθ' ἣν συνεχίζοντα τὴν πραξικοπηματικὴν αὐτῶν ἡμερησίαν διάταξιν, προέβησαν εἰς ἀκυρώσεις ἐπαρχιακῶν ἐκλογῶν, καὶ εἰς πλείστας ἄλλας παρανομίας. Καὶ καθ' ὅσον μὲν ἀφορᾷ τὸ δικαίωμα τῆς ἐξελεγχέως τῶν ἐπαρχιακῶν ἐκλογῶν, ὁ ἐκ τῶν συμβούλων ἀξιότιμος κ. Στέφανος Χρυσίδης βέβησεν ὁμιλιῶντος τοῦτο τοῖς δυσὶ σώματι, παρατηρήσας ὅτι πανταχοῦ ταῖς συνελεύσεσιν ἀπόκειται τὸ δικαίωμα τοῦ ἐξελεγχῆαι τὴν νομιμότητα ἢ μὴ τοῦ καταρτισμοῦ αὐτῶν, προσαγαγὼν δὲ ὡς ἐπιχειρήματα καὶ τὴν πρᾶξιν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, τὴν ἀφορῶσαν εἰς τοὺς ἀποκλειθέντας μητροπολίτας Μαραωνείας καὶ Σιζανίου. Ἀλλ' αἱ ἐνστάσεις τοῦ κ. Χρυσίδου βέβη, καίπερ θεωρηθεῖσαι λόγικώταται, δὲν ἐλήφθησαν ὅμως ὡς ὅψιν οὕτω δὲ τὰ δύο σώματα προέβησαν εἰς τὴν ἀκύρωσιν τῆς ἐκλογῆς τῶν ἀντιπροσώπων Ἐφεσῶν ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ἡ πόλις τῶν Κυδωνίων δὲν ἔλαβε μέρος εἰς τὴν ἐκλογὴν. Σερραῶν, ἐπὶ τῇ προφάσει ὅτι ὑπῆρχε διαμαρτυρία καθ' ἣν ὁ μητροπολίτης κατελθὼν εἰς Σέρρας προήδρευσε τῶν ἀρμοδίων Σωματείων πρὸς ἐκλογὴν τοῦ ἀντιπροσώπου, Χίου, διότι, ὡς ἔφαθ' ὁ κ. Ιωάννης, δὲν μετέσχον τῆς ἐκλογῆς καὶ Πισιδίας διότι ἀνεδείχθησαν τρεῖς ἐκ τῆς ἐπαρχίας ταύτης ἀντιπρόσωποι, μολονότι ὁ πλειονοψηφῶν ἦν ὁ κ. Ιορδανάκης ἐφέντης Τζιδογλούς. Ὅσον δὲ ἀφορᾷ τὴν ἐκλογὴν τοῦ ἀντιπροσώπου Χαλκηδόνος, Εἰς Κωστάκη, Ἀνδοπούλου, παρὰ αὐτὴν ἐπεκυρώθη, μολονότι καὶ κατ' αὐτῆς εἶχον διατυπωθῇ κωμικοτραγικαὶ τινες διαμαρτυρίαι.

Τέλος μετὰ πολλὰ ἄλλα τὰ δύο σώματα ἀπεφάσισαν ὅπως ἡ πρώτη συνεδρίασις τῆς ἐκλογῆς συνελεύσεως συγκροτηθῇ τῇ προσεχῇ καριακῇ (20) τιθεμένης τῆς χθεςνῆς ἡμερομηνίας ἐν τοῖς πιττακίοις, ὅτε θὰ ἀποσταλῶσιν εἰς τὰ μέλη τῆς ἐκλογικῆς συνελεύσεως ἵνα οὕτω καλυφθῇ πᾶς ἡ παραβίασις τοῦ Δ. ἁρθροῦ τοῦ περὶ ἐκλογῆς καὶ διο-

(46) ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ • ΟΔΗΣΣΟΥ • (46)

ΠΑΥΛΟΥ ΤΡΙΜΜ

ΤΑ ΑΠΟΚΡΥΦΑ

ΤΗΣ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΕΩΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ.

ΟΔΙΟΧΡΟΝΙΟΝ ΟΝΕΙΡΟΝ.

[Συνέχεια]

Ἀπᾶς, εἰ σὰς ἐρωτᾷ, κερία ποῦ εἶναι ὁ σὺς γός σου; εἶπεν ὁ Σαβέλιεφ, ἀνυπομόνως.

Ἡ ἐρώτησις αὕτη ἐκ νέου ἐσκότισεν τὴν στιγμιαίαν παρρησίαν τῆς δυστυχῆς γυναῖκος. Τρόμος κατέλαβεν ὁλόκληρὰν τὴν σῶμα τῆς.

— Ναι, ποῦ εἶναι ὁ σὺς γός σου; ποῦ τὸν ἀφῆσται; δὲν ἐξήλθατε ὅμοι; ἐγὼ σὰς παρεμύνησα καὶ σὰς περιέμαγον πρὸ τῆς σκίας, ἐνθα εἰσῆλθατε καὶ διεμείνατε ἐπὶ πολὺν χρόνον; παγωμένη καὶ τρέμουσα ἀπὸ φόβου, ἰσάμην μέχρι τῆς αἰ-

γῆς ἐπιστρέψασα δὲ ἐδῶ εὗρον τὴν θύραν ἀνοικτήν, τὰ δαυμάτια κενὰ καὶ σκοτεινὰ. Ἐκτοτε κάθημαι πρὸ τοῦ παραθύρου καὶ περιμένω τὸν σύζυγόν μου. Τὸ βλέμμα μου δὲν ἀποσπᾷ ἀπὸ τῆς ὁδοῦ, ἀλλ' ὁ Θεόδωρος δὲν φαίνεται. Σεις πρέπει νὰ γνωρίζετε ποῦ εὐρίσκειται.

— Μήπως τὸν ἔχουν ἐπὶ κράτησιν; τοιοῦτον τι θὰ τῇ συνέβη κατὰ τὴν αὐγὴν ἐσκέψθη ὁ στρατιώτης. Ὁ Σαβέλιεφ εἶχε συνοδεύσει τὸν φίλον του μέχρι τῆς οἰκίας του πρίγκηπος Ὁδοῦσκη, τῇ ὁποίᾳ παρέδωκαν τὴν διαθήκην του γέροντος Κιουρδίουμπέκωφ καὶ περὶ τὴν πρῶταιν ἐχωρήσθη αὐτοῦ παρὰ τὴν ὁδὸν Ἐσπερίου ἀφ' οὗ ὁ Δοστέφσκη εἶχεν εἰσέλθει εἰς τὴν οἰκίαν του.

— Ἀπέρχομαι πρὸς συνάντησιν, τοὺ εἶπεν ὁ ἡλθοφάνως ὁ Σαβέλιεφ.

— Ναι, ἀπέλθετε νὰ τὸν εὕρητε καὶ εἰπατε αὐτῷ ὅτι ἡ σύζυγός του τὸν περιμένει μετ' ἀέλπιδος προσδοκίας. Λοιπὴν εἰ μίαν πᾶσχουσαν γυναῖκα εἶπεν ἡ γυνὴ, σφίγγουσα τὴν χεῖρα του μετὰ παρακλητικῶν βλεμμάτων.

Ὁ στρατιώτης τῇ εἰπε λέξεις τινὰς παρρηθῆναι καὶ ἀπεμακρύνθη ἂν παρετήρει περ αὐτὸν ἐξερχόμενος τῆς οἰκίας θὰ ἔδλεπεν ὅτι ἐν τῇ

οἰκίᾳ του Δοστέφσκη εἰσῆλθεν ἀσυνόμοκός τις ὑπάλληλος.

ΕΝ Τῇ ΕΙΡΚΤῇ ΤΟΥ ΦΡΟΥΡΙΟΥ.

Τὰ κήματα τοῦ Νέβα πίπτοντα ἐπὶ τῶν τοιχῶν τοῦ φρουρίου Πετρόπαυλοφσκη, ἐπροξένουν ὁρμητικὰ τινὰ, ὁμοιάζοντα πρὸς θηρινώδες ἄσπρα, ὅπερ προέλεγε τοῖς ἐν αὐτῇ κεκλεισμένοις τὴν ἐξορίαν καὶ τὸν θάνατον, ὅστις τοὺς περιέμενε. Τὸ φρούριον δὲν εἶναι προωρισμένον πρὸς περιφρούρησιν τῆς πόλεως ἀπὸ τῶν ἐξωτερικῶν ἐχθρῶν, εἶναι φραγμὸς καὶ κώλυμα τῆς ἐλευθερίας καὶ τῶν εἰδῶν. Τὰ δαυμάτια αὐτοῦ δὲν ξενίζουσιν ἀνδρείαν φρουρὰν, οὐδὲ ἀκούονται τὰ χαρίεντα ἄσματα τῶν στρατιωτῶν, ἐγκαυθα κατὰκεινται πολλοὶ ἀθῶοι, ἀκούονται μόνον θρηνοὶ, ἀναστεναγμοὶ καὶ ὁ κρότος τῶν βαρέων δεσμών, εἶναι εἰρική τις ὁδηγεῖ τοὺς ἐν αὐτῇ πρὸς τὴν Σιδηρίαν καὶ πρὸς τὸν θάνατον. Παρὰ τοὺς διαδρόμους, εὐρίσκονται μικρὰ τρηγγία τῶν ὁποίων τινὲς εὐρίσκονται χαμηλότερον τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἔδαφος τοῦ ποταμοῦ. Σιδηραὶ θύραι κλείουσι τὰς τρώγλας ταύτας, μικρὰ δὲ τις ὅπῃ χρησιμεύει εἰς τοὺς φύλακας, ὅπως ἐπιθεωρῶσι τοὺς κεκλεισμένους καὶ

τοὺς παρέχων τὴν τροφὴν, τεμάχιον δὲ μὲλ' ἄνθρωπος καὶ πινάκιον μύρτης (ῥωσικὸν ζῆμον). Αἱ σιδηραὶ αὗται θύραι ἀνοίγονται μόνον ὅπως ὁδηγήσῃ τοὺς φυλακισμένους πρὸ τῶν δικαστῶν ἢ εἰς τὴν Σιδηρίαν καὶ εἰς τὸν τόπον τῆς καταδίκης. Ἀδελφῶς ἀπαγορεύεται εἰς τὰ ταλαιπώρα ταῦτα οὐκ νὰ πλησιάζουσιν εἰς τὴν ὁπὴν οὐκ ἀκούονται βηματισμοὶ εἰς τὸν διάδρομον. Τούτο δὲ ὅπως ὁ εἰς κατάδικος μὴ ἴδῃ τὸν ἄλλον καὶ τῷ κῆμῳ σημεῖον, ἐννοήσεως. Ἐν τῇ μέσῳ δὲ στρατιωτῶν πρὸ τῶν ὁποίων προπορεύεται ὁ ἀρχιδεσμοφύλας μετὰ τῶν κλειδῶν ἐβάδιζεν ὁ Δοστέφσκη ἔχων κεκλεισμένην τὴν κεφαλὴν καὶ συμπαραφέρων μετ' αὐτοῦ βαρέα δεσμά, δι' ὧν ἦτο δεδεμένος καὶ ἀπὸ τὴν παρεμβόδισιν τῶν βηματισμῶν του.

— Ἰδοὺ ὁ ἀρχιδεσμοφύλας.

— Φυλακισμένος ἀριθ. 8 εἰσελθε.

Ἀπὸ τῆς διέλθῃ τῶν οὐδὸν τοῦ φρουρίου ὁ κατάδικος παθεῖ πλέον νὰ ἦναι ἄνθρωπος καὶ νὰ φέρῃ τὸ ὄνομα τοῦ, γίνεται εἰς ἄνθρωπος. Ὁ Δοστέφσκη εἰσῆλθεν εἰς τὸ ἀποδεχθὲν μέρος καὶ ἡ βαρεῖα θύρα ἐκλείσθη ὁπισθεν του. Ἐρριψε βλέμμα, περίε, ἐν καθίσματι καὶ μία αἰ-

ρισμού, Πατριάρχου Κανονισμού, ἐν ᾧ ὁρίζεται ὅτι «πρὸ πέντε ἡμερῶν τῆς προδεσμίας τῶν τεσσαράκοντα καὶ μίας ἡμερῶν, ὁ Τοποτηρητὴς θέλει ἐκδίδει προσκλητήρια γράμματα πρὸς πάντας τοὺς ὑπὸ τοῦ Κανονισμοῦ τοῦτου διαωρισμένους νὰ παρενρίσκωνται ἐν τῇ ἐκλογικῇ συνελεύσει κληρικούς τε καὶ λαϊκούς».

Οὕτω, ἐξαντληθείσης τῆς πραξικοπηματικῆς ἡμερησίας διατάξεως, τὰ δύο σώματα διέλυσαν τὴν συνεδρίαν αὐτῶν, οἱ δὲ τὴν τοιαύτην πορείαν ἐγκαινίζαντες ἀναμένονσι πλέον ὅπως ἐν τῇ ἐκλογικῇ συνελεύσει δρέψωσιν ἐπὶ τέλους τοὺς καρπούς τῶν πραξικοπημάτων καὶ ἀνομιῶν αὐτῶν, λησμονοῦντες ὅμως, οἱ ἀγαθοί, ὅτι «πολλὰ μετὰ τὸ κύλικος καὶ χειλῶν πέλει».

Τὰ μέλη τῆς ἐκλογικῆς συνελεύσεως μετὰ τοῦ ἀποκλεισμοῦ τῶν δύο ἀρχιερέων καὶ τὴν ἀκύρωσιν τεσσάρων ἐπαρχιακῶν ἐκλογῶν καὶ μίας ἐσναφίου μένουσι 80.

Προχθές (14) οἱ σεβ. μητροπολίται Μαρωνείας Χρυσανθὸς καὶ Σισανίου Ἀθανάσιος ἀπηύθυναν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν σεβ. Τοποτηρητὴν αἰτοῦντες, ἵνα τὸ περὶ τοῦ διήθεν ἀποκλεισμοῦ αὐτῶν ἀπὸ τῆς ἐθνικοῦ συνελεύσεως πρακτικὸν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου διαδιδασθῇ αὐτοῖς ἐγγράφως, ὅπως ἴδωσι τοὺς κανονικοὺς λόγους, ἐφ' ὧν ἡ Ἱερά Σύνοδος ἐστηρίχθη. Μέχρι τοῦδε οὐδὲν τοιοῦτον ἐγγράφον ἀπεστάλη αὐτοῖς, ὁ δὲ σεβ. Τοποτηρητὴς ἠδούκησε νὰ προσκαλέσῃ πρὸς τεσσάρων ἡμερῶν τοὺς μητροπολίτας Σισανίου καὶ Μαρωνείας διὰ τῆς Μεγάλης Πρωτοσυγγελίας καὶ διὰ κλητῆρων. Ἐννοεῖται ὅτι πρόκειται περὶ μητροπολιτῶν ἐχόντων βεράτια, καὶ ἐνδείξεις αὐτοκρατορικῶν τιμῶν, μητροπολιτῶν ἐργασθέντων ὑπὲρ τῆς Εκκλησίας καὶ τῶν γραμμάτων, ἀνδρας δὲ τοιοῦτους νὰ προσκαλῇ τὸ Πατριαρχεῖον διὰ κλητῆρος, ὡσεὶ προέκειτο περὶ τοῦ κανδηλάτου τοῦ Τεκίρ Σεραγίου, τοῦτο δευκνύει πολλὴν ἑλλειψὶν εὐλαβείας πρὸς τὸ ἀρχιερατικὸν ἀξίωμα. Καὶ εἰπεὶ τὰ ψάχνοντες νὰ εὕρωμεν ποῦ χάνεται τὸ γόητρον τοῦ κλήρου!

Καθὰ γράφουσιν ἐξ Ἀγίου Ορους ἡ Α. Θ. Π. ὁ Πατριάρχης πρὸς τὴν Κωνσταντινουπόλεως Ἰωάννην Γ' ἐτέλεσεν ἐν Καρυαῖς, παρόντων ἀντιπροσώπων ἐκ πασῶν τῶν ἱερῶν τοῦ Ἀθω μονῶν, διόλης τῆς νυκτὸς τοῦ προπαραελδόντος σαββάτου ὑπὲρ τῆς ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς βασιλόπουδος καὶ Μεγάλης

Δουκίσσης Ἀλεξάνδρας ἀγριωνίαν, τῇ δὲ πρωΐ τῆς κυριακῆς λειτουργίαν κατανυκτικωτάτην, ἐν ἣ ἐμνημόνευσε τῆς αἰοίδιμου βασιλόπουδος.

ΕΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Χθές (15) τὴν 11 π.μ. ὁ βασιλόπους Γεώργιος ἐπεσκέφθη ἐν τῇ ὑπουργείῳ τῶν ναυτικῶν τὸν ὑπουργὸν κ. Κουμουνοῦρον, μετ' οὗ συνωμίλησε μέχρι τῆς 1 μ.μ. περὶ διαφόρων ζητημάτων. Καὶ πρῶτον παρεκάλεσε τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν ναυτικῶν ὅπως ἐπιτρέψῃ αὐτῷ ἵνα ἀναλάβῃ τὴν ἐν τῇ ναυστάθμῳ θέσιν του. Ἐπειδὴ δὲ ὁ κ. ὑπουργὸς ἐπέτρεψε αὐτῷ ἵνα παραμείνῃ μέχρι τῆς ἐπανόδου τοῦ βασιλέως, ὁ βασιλόπους λίαν εὐγενῶς παρετήρησε τῷ κ. ὑπουργῷ «ὅτι δὲν ἐννοεῖ νὰ τὸν μισθοδοτῇ ἡ πατρίς καὶ αὐτὸς νὰ μένῃ ἄεργος!» Ἐπιθυμῶν, προσέθηκε, κ. ὑπουργέ, νὰ μεταβῶ εἰς τὴν θέσιν μου καὶ νὰ ἐπιδωθῶ εἰς τὰ γυμνάσια τῶν τορπιλλῶν, ἅτινα ἀπὸ τούτου καίρου ἐγκατέλειπα». Καὶ ἐπειδὴ ὁ κ. ὑπουργὸς εὐγενῶς ὑπέδειξε αὐτῷ ὅτι ὑπέβαλεν ἤδη τῇ Ἀντιβασιλεῖ τὰς περὶ προαγωγῆς αὐτοῦ σκέψεις του, ὁ βασιλόπους μετὰ ζωηρότητος ἀπήντησεν: «Οχι, ὄχι, κ. ὑπουργέ, δὲν ἐπιθυμῶ προαγωγὴν τῶν ταχέως, ὅταν ἔλθῃ ἡ παρὰ τοῦ νόμου ὠριμένη προδεσμία, τότε δύναται νὰ γείνῃ καὶ τοῦτο, ἀλλὰ τώρα ἐπιθυμῶ νὰ ἐργασθῶ ἐπὶ τῶν τορπιλλικῶν ὅπως ἀνυψῶ τὸν κλάδον τοῦτον εἰς τὴν ἐμπέπουσαν αὐτῷ περιωπῇ, κατ' ὅσον φρονῶ ὅτι ἐξ αὐτοῦ θὰ ἐξαρτηθῇ ἐν τῇ μέλλοντι ἡ νίκη!»

Ὁ κ. ὑπουργὸς συνεχάρη αὐτῷ διὰ τὰς λαμπράς περὶ τῶν τορπιλλικῶν σκαφῶν ιδέας του, ὑπεσχέθη πάσαν συνδρομὴν καὶ ἐν τέλει εἶπεν αὐτῷ, ὅτι προσεχῶς θὰ ἐκδώσῃ τὴν περὶ τῆς τοποθεσίας αὐτοῦ ἐν τῇ ναυστάθμῳ ὑπουργικὴν διαταγὴν.

Κατενθουσιασμένος ὁ βασιλόπους ἀπῆλθε τὴν 1 μ.μ. λέγων τῷ κ. ὑπουργῷ «θὰ ἐπεινάσατε, κ. ὑπουργέ, ἀλλὰ δὲν βλάπτει».

Αἱ «ΣΠΕΤΣΑΙ». — Νεώτεροι εἰδήσεις ληφθεῖσαι ἐκ Σαιν-Ναζαίρ ἀγγέλλουσιν ὅτι αἱ τοῦ καταστρώματος ἐργασίαι περατοῦνται περὶ τὰ τέλη τοῦ μηνὸς τούτου, ὅτι τὸ ξύλον ἐξ οὗ ἐπιστρώννεται εἶναι τῆς καλλιτέρας ποιότητος τὰ κ. Εἰς τὴν πρῶραν τοῦ πλοίου ἐτοποθετήθη ἤδη περίχυρον στέμμα. Ἐπίσης ἡ πρῶρα θὰ ὑψωθῇ ὀλίγον κατὰ ἐν μέτρον αἱ πρὸς τοῦτο δὲ ἐργασίαι ἤρξαντο. Ἐπίσης ἀπεφασίσθη ἵνα οἱ ἱστοὶ τοῦ πλοίου κοπῶσι κατὰ δύο μέτρα διότι εἰ-

ναι πολὺ ὕψηλοι καὶ κατὰ τὰς μεγάλας τρικυμίας ἐπιφέρουσι ταλαιτεύσεις εἰς τὸ πλοῖον.

Ἡ ἀτμάκατος τοῦ θωρηκτοῦ ἵτις καὶ παρεδόθη ἤδη εἶναι ἀραιωτάτη καὶ ἐκπληκτικῆς ταχύτητος. Ἐν γένει αἱ ἐργασίαι ταχέως προχωροῦσι καὶ ἐλπίζεται ὅτι κατὰ τὰς ἀρχὰς Νοεμβρίου θὰ ἀποπλεύσῃ ἐκεῖθεν τὸ θωρηκτόν.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ

Ενεκα τῆς ἐορτῆς τοῦ Ἀγίου Δημητρίου, ἡ ΟΔΗΣΟΣ δὲν ἐκδίδεται τὸ Σάββατον.

ΚΑΙΡΟΣ. — Τὸ ἐκ τοῦ ἀπροσδοκίτου χειμῶνος ψυχὸς ἦν ὑπερβολικώτατον καὶ ἀσύνηδες διὰ τὴν ἐποχὴν. Ἀπαντες ἐνεδύθησαν τὰ χονδρά ἐπινυφόρια καὶ τὰς μιλωτάς αὐτῶν, ἐκ τοῦ σφοδροῦ δὲ ἀνέμου οὐδεὶς σχεδὸν ἐφαίνετο ἀνὰ τὰς ὁδοὺς ὁ δὲ σιδηρόδρομος Βάρνης — Ρουσσοκικίου ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας διέκοψε τὰ ταξείδια αὐτοῦ ἕνεκεν τῆς συσσωρευθείσης κατὰ τὴν γραμμὴν ἀφθόνου χιόνος. Ἀπὸ τῆς παρελθούσης δὲ Δευτέρας τὸ ψυχὸς ἐμετριάσθη πως, βροχὴ δὲ ἀφθονος καὶ ραγδαία κατέπεσε καθ' ὅλην τὴν νύκτα τῆς Δευτέρας καὶ τὸ πλεῖστον τῆς ἡμέρας τῆς Τρίτης.

— Ενεκα τῆς αὐτῆς τρικυμίας φορητῆς πλήρης σάκκων ἁλατος προερχομένη ἐκ Πύργου κατέφθασε μόλις εἰς τὸν ἡμέτερον λιμένα. Ἐπειδὴ ὅμως ἡ προσόρμησις αὐτῆς δὲν ἦτο ἀσφαλὴς τὸ πλήρωμα ἀποτελούμενον ἐκ τριῶν ὀθωμανῶν ἐνὸς χριστιανοπαίδος καὶ ἐνὸς ἐπιβάτου ἐπίσης ὀρδοδόξου, ἐσκέφθη νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ πλοῖον εἰς τὴν διάκρισιν τῶν κυράτων καὶ ἀπεβίβασθαι διὰ τῆς λέμβου εἰς τὴν ξηρὰν ἐγκαταλείψαν ἐπὶ τοῦ πλοίου τὸν χριστιανόπαϊδα ἐπιβάτην ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ἐσταυροκόπηθη ὡς λέγεται κατὰ τὴν ὥραν τοῦ κινδύνου. Ἡ φορητὴς κατὰ τὴν νύκτα ἐβυθίσθη ὁ δὲ δυστυχὴς νεανίας ἐπνίγη. Περιμένοντες παρὰ τὸν ἀρμόδιον τὴν παραδειγματικὴν τιμωρίαν τοῦ ὀθωμανοῦ πλοιάρχου ὅστις καθὰ πληροφоруμένα εὐρίσκεται ἤδη εἰς τὰς χεῖρας τῆς δικαιοσύνης διάφορα προφασίζόμενος.

ΘΑΝΑΤΟΣ. — Τὴν παρελθούσαν ἐδομάδα ἀπέθανεν ἐν Γαλαζίῳ ὁ ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐκεῖ ἐμπορευόμενος κ. Δητριος Σκαναβῆς θεῖος πρὸς πατὸς τοῦ ἐκ τῶν συντακτῶν τῆς «Ὀδησοῦ» κ. Γ. Ο. Σκαναβῆ ὃ καὶ συλλυπεῖται ἐγκαρδίως ἡ «Ὀδησός» ἅμα δὲ καὶ ταῖς πενθούσαις οἰκογενεαῖς.

— Ἡ ἐκδίκασις τῆς μεταξὺ τῆς Ἑλλη-

νικῆς κοινότητος καὶ τῆς νομαρχιακῆς ἐπιτροπῆς διαφορᾶς ὠρίσθη τὴν 2 προσεχούς Νοεμβρίου.

ΣΧΟΛΙΚΑ. — Τὰ μαθήματα τῶν δύο ἀνωτέρων τάξεων τῆς Α' ἀσκήσης Σχολῆς ἤρξαντο ἀπὸ τῆς παρελθούσης Δευτέρας. Δυστυχῶς ὁ διευθυντὴς αὐτῆς κ. Θ. Βαρεϊάδης ἀπουσίαζων ἀπὸ ἐνὸς σχεδὸν μηνὸς εἰς Σαζούπολιν ἡ Ἀρχίαλον ἀναπληροῦται ἐν τῇ τάξει του προσωρινῶς πρὸς τὴν λοιπὴν συναδέλφω του. Ἀγνωστον πρὸς τί ἡ παράταξις τῆς ἀπουσίας του ἐν καιρῷ ἐργασίας.

Ἡ δεσποινὶς Σοφία Σάτερ ἀγγέλλει εἰς τὸ σεβαστὸν κοινὸν ὅτι ἀπὸ τῆς 13 Νοεμβρίου ἀναλαμβάνει ἐντὸς τεσσάρων μηνῶν νὰ διδάξῃ πρὸς πάσας τὰς κυρίας καὶ δεσποινίδας τὴν περὶ τὸ ὁμιεῖν εὐχέρειαν τῆς γαλλικῆς γλώσσης ἐπ' ἀμοιβῇ μίας καὶ μόνης ὀθωμανικῆς λίρας κατ' ἄτομον πληρωτέας μετὰ τὴν λήξιν τοῦ ὠρισμένου χρονικοῦ διαστήματος ἥτοι εἰς τὸ τέλος τοῦ προσεχοῦς Φεβρουαρίου τοῦ 1892.

Ἡ διδασκαλία γενήσεται ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτῆς κατὰ τὴν ὁδὸν Σέβερνα ὑπ' ἀριθ. 142 δις καθέβδομάδα ἡτοι Τρίτην καὶ Πέμπτην ἀπὸ τῆς 2ας — 4ης ὥρας μ.μ.

Ὁ ὑποφαινόμενος ἀγγέλλω ὅτι τὸ ἐνταῦθα ἐμπορικὸν κατὰστημα ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν Χρ. Γ. Ἀγγελίδης διευθυνόμενον μέχρι τοῦδε ὑπὸ τοῦ κ. Θεοχάρους Γ. Ἀβλαβίδου, διέλυσε τὰς ἐμπορικὰς του ἐργασίας καὶ δὲν ὑφίσταται πλέον. Χ. Γ. ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ.

(Agence Balcanique)

BIENNH, 22 Ὀκτωβρίου. — Αἱ Ἑλληνικαὶ Μεγαλειότητες ἀφίκοντο σήμερον τὴν πρωΐαν καὶ κατέλυσαν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον. Θέλουσι μείνει ἐν Βιέννῃ μέχρι τῆς τετάρτης.

ΒΑΣΣΙΓΚΩΝ. — Ἐν τοῖς κυβερνητικαῖς κυκλοῖς οὐδὲν γνωρίζουσι σχετικῶς πρὸς τὰς διήθεν ἐπελθούσας ἐν τῇ ὑποθέσει μετὰ τῆς Χιλῆς περιπλοκάς. Ὁ Ζούμ, χιλιανὸς ἀπεσταλμένος διατείνεται ὅτι ἡ διαφορὰ λυθῆσεται κατὰ τρόπον ἐντιμον δι' ἀμφοτέρω τὰ μέρη. Τὸ ἐν Σαντιάγῳ κατὰστημα τῆς Ἀμερικανικῆς πρεσβείας φρουρεῖται ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας.

ΑΛΓΕΡΙΟΝ. — Ὁ Καρδινάλιος Λαβιγερὴ ἀσθενῶν ἐκοινώνησε τῶν ἀχράν-

χυροστρωμνῇ ἥσαν ὅλα τὰ ἐπιπλά τῆς ζοφεράς ταύτης κατοικίας. Παρατηρήσας τὴν στρωμνὴν ὁ Δοστέφσκη κατεπάρχη, διότι ἐπ' αὐτῆς ὄληρον κηλίδες αἱματος.

— Φύλαξ, φύλαξ! ἀνεφώνησε μετὰ πεφωτισμένης φωνῆς.

— Ὁ φύλαξ παρετήρησεν ἐκ τῆς ὁπῆς καὶ εἶπεν:

— Τί φωνάζεις τοιοῦτοτρόπως;

— Τὸ στρώμα εἶναι αἱματωμένον, ἀπάντησεν ὁ Δοστέφσκη.

— Τῆ ἀληθείᾳ; δυνατόν νὰ ἦναι, εἶπεν ὁ φύλαξ ἔξω τὸ οὖς του. Τὸ αἷμα τοῦτο πρέπει νὰ ἦναι τοῦ νέου πολωνοῦ, τὸν ὁποῖον ἐδειραν διότι δὲν ἤθελε νὰ ὁμολογήσῃ τὸ. Δύο δέσμαι ράβδων ἐβράσθησαν ἐπὶ τῶν νύτων του.

Καὶ ὁ φύλαξ ἀπεμακρόνη ἀπὸ τῆς θύρας.

— Τὸ στρώμα εἶναι κατ' ὕψος! ἀνεφώνησεν ὁ Δοστέφσκη.

— Θὰ στεγνώσῃ πολλάκις ἕως ὅτου ἐξέλθῃς ἐντευθῆναι, εἶπεν ὁ φύλαξ καὶ ἀπῆλθεν.

Ὁ Δοστέφσκη ἐκάθησεν ἐπὶ τοῦ καθίσματος καὶ ἤρξατο νὰ σκέπτεται περὶ τῆς καταστάσεως αὐτοῦ.

Ἐπιστρέψας τὴν παρελθούσαν νύκτα εἰς τὴν

οἰκίαν του εὗρε τὴν θύραν ἀνοικτὴν καὶ τὴν οἰκίαν κενήν. Ἡ σύζυγός του δὲν ἦτον ἐκεῖ. Ὁ Δοστέφσκη τὴν προσέκλει καὶ ἤναψε κηρὸν διὰ νὰ τὴν ζητήσῃ, ἀλλ' ἀντὶ γυναικὸς παρετήρησεν ἀστυνομικὸν τινα κλητῆρα καθήμενον ἐν τινὶ καθίσματι καὶ περατοῦντα αὐτὸν προσεκτικῶς.

— Ὁ Δοστέφσκη ἐταράχθη, ἀλλ' ὁ κλητὴρ ἀνωρθώθη πρὸ αὐτοῦ καὶ τῷ εἶπεν.

— Ἐπιστρέψατε! μετ' ἡναγκάσατε νὰ νὰ περιμῆναι πολλὰ. Εὐτυχῶς εἴδετε ἐνδεδυσμένους καὶ δὲν θὰ λάβετε τὸν κόπον νὰ ἐνδεσθεσθε ἐκ νέου. Πρέπει νὰ με ἀκολουθήσητε.

— Που θὰ ἐπάγωμεν; ἠρώτησεν ὁ Δοστέφσκη.

— Παρὰ τῇ κόμῃ τῇ Ὀρλώφ ἀπῆντησεν ἀταράχως ὁ κλητὴρ.

— Ἀλλὰ ποῦ εἶναι ἡ σύζυγός μου; ἠρώτησεν ὁ Δοστέφσκη. Που εἶναι;

— Περίεργος ἐρώτησις! εἶμαι ἡναγκασμένος νὰ γνωρίζω ποῦ εἶναι ἡ σύζυγός σου; ἀπῆντησεν ὁ κλητὴρ.

— Ἀλλὰ δὲν δύναμαι νὰ εἰδῶ μέχρις οὗ δὲν εἴρω τὴν σύζυγόν μου, εἶπεν ὁ Δοστέφσκη, αἰσθανόμενος μεγάλῃ θλίψιν ἐν τῇ καρδίᾳ τοῦ

διότι ἡ ἀπουσία τῆς συζύγου του ἦτο δι' ἐκεῖνον δεινὸν πρόβλημα.

— ἐν ὀνόματι τοῦ Θεοῦ περιμῆναι ὀλίγον διότι ἡ σύζυγός μου πιθανὸν νὰ ἔλθῃ.

— Νὰ περιμῆναι; τοῦτο εἶναι ἀδύνατον. Εἴτε ἔλθῃ ἡ σύζυγός σου εἴτε μὴ δι' ἐσὲ εἶναι ἐν καὶ τὸ αὐτὸ, διότι δὲν πιστεύω νὰ τὴν ἐπανιδῇς ὁ γρηγῶρα ἐκτὸς τοῦτου ἡ ἀπουσία τῆς εἶναι προτιμότερα, ἀπαλλάττεσθε τῶν ἀποχαριστικῶν οἱ ὁποῖοι πάντοτε εἶναι λυπηροὶ καὶ ἀνεπύργοι.

Ὁ κλητὴρ ἐξοικιστόμενος κατ' ἰκαστὴν πρὸς τὰς λέπας καὶ τὴν ἀπειλαιαν τῶν ἀνθρώπων γίνεταί ἀναλίσθητος πρὸς τὰ παθήματα τῶν ἄλλων.

— Δὲν ἔχω καιρὸν νὰ σὲ περιμῆναι, ἐμπρός περιπατεῖ! ἀπῆντησεν ὁ κλητὴρ μετ' ἀγρόικου καὶ ἀσχητῆς φωνῆς.

Ὁ Δοστέφσκη τὸν ἠκολούθησε μετὰ συστερημένης καρδίας. Ἀφου ἐφθασαν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Ὀρλώφ, ὁ κλητὴρ τὸν παρέδωκεν εἰς τινὰ ἐκπαιστὴν, παρ' οὗ ἔμαθεν ὅτι ὁ κόμης ἔμεινε ἀγρηπνός κατ' ὅλην τὴν νύκτα καὶ ὅτι μόλις τώρα ἀπεστέρη εἰς τὸ δαμάτιόν του.

Ὁ Δοστέφσκη ἐκάθησεν ἐπὶ τινος καθίσματος καὶ προσεπάθησε νὰ κοιμηθῇ, ἀλλ' ὁ ἔπνος δὲλ

ἤθελε φαίνεται ν' ἀνακουφίσῃ τὰ δεινὰ του καὶ νὰ ἐπιτρέψῃ λήθην εἰς τὰ παρελθόντα. Ἀφῆκε τὴν διάνοιαν αὐτοῦ νὰ τρέξῃ εἰς τὸ μέλλον καὶ εἰς τὴν τύχην, ἵτις ἄλλως τε τῷ ἦτο γνωστὴ διότι αἷμα τῇ συγκαταρτίμῳ του μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς μυστικῆς ἐταρίας προείπεν ὅτι εἰσέρχεται ἡ δὴ εἰς τὴν ὁδὸν τοῦ θανάτου, ἐκτὸς ἀν' ὑψωθῇ φωνὴ ἰσχυρὰ κατὰ τῶν καταπιεσμένων του ἐθνῶν.

Τὸν ἐτεράννει οὐκ ὁ φόβος ἀλλὰ τὸ μυστηριώδες τῆς ἐξαφανίσεως τῆς συζύγου του. Πλητίζον ὅμως ὅτι αἷμα τῇ πρωΐᾳ ὁ δικαστὴς θὰ τῷ ἀνυγνώσῃ τὸν τόπον τῆς συζύγου του. Καὶ ἡ ἐλπὶς ὅμως αὐτῇ ἦτο δι' αὐτὸν ὁμοία πρὸς τὴν ἐλπίδα, ἣν ἔχει ὁ ἐλ ναυαγὴν ἐμπιστευόμενος τὴν ζωὴν αὐτοῦ ἐπὶ αὐτῆς σάνιδος.

Εὐθὺς ὡς ἐξημέρωσεν ἡ αἰθούσα τῆς ἐποδοχῆς ἐπληρώθη ἀνθρώπων ἦσαν οἱ κατασκοποῖ, οἵτινες ἤρχοντο νὰ δώσουν λόγον τῶν πεπραγμένων καὶ νὰ λάβουν νείας διαταγὰς. Ὁ κόμης τοῦ ἐκάλει ὀνομαστὶ εἰς τὸ δαμάτιον. Ἐξήρχοντο δὲ ἄλλος μὲν μετ' αὐτῶν καὶ γελῶν πρόσπεσον, ἄλλος καγχάζων ἐκ τῆς χιρᾶς καὶ ἕτερος κίπτων ἐκ λέπης τὴν κεφαλάν.

(ἀκολουθεῖ)

των μυζητηρίων, άλλ ο κίνδυνος δεν είναι άμεσος.

BIENNΗ, 23.—Εν τη βουλή κατέθηκεν ή κυβέρνησις νομοσχέδιον περί προσωρινού κανονισμού των έμπορικων σχέσεων μετά της Τουρκίας, Βουλγαρίας και Ισπανίας.

NEA YOPKH. — 'Ο «Ταχυδρόμος» άγγέλλει ότι εν Βαλπαράϊζω δύο γερμανοί άξιωματικοί του ναυτικού έξυβρίσθησαν εν τη άγούρη από της ειρμένης πόλεως εις Σαντιάγον, διότι το πλοϊον «Λειψία» έδέχθη φυγάδας. Εις την διακοίνωσιν του ναυάρχου ή άρμοδιά άρχή απήντησεν ότι μέτρα έλήφθησαν προς μη επανάληψιν τοιούτων γεγονότων.

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ.—'Η αυτοκρατορική οικογένεια άφίκετο εις Σανάσοβ-Σκίτ παρ ά τφ Βόρκι, έπεσκέφθη δέ την εις ανάμνησιν της ένταύθα καταστροφής άνεγειρομένην εκκλησίαν.

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ.—Αυτοκρατορικόν ούκάξιον άπαγορεύει την έξαγωγήν όλων των δημητριακών και γαιωμήλων εκτός του ζίτου. 'Η άπαγόρευσις άρχεται τη έπομένη της δημοσιεύσεως.

BIENNΗ.—'Ο αυτοκράτωρ έπεσκέφθη την Έλληνικήν βασιλικήν οικογένειαν, παρ ή παρέμεινεν επί ήμισιαν ώραν, άνδχώρησε δέ μετ' ήγκαρδιών ένδειξεων. 'Ο βασιλεύς της Έλλάδος άνταπέδωκεν άμέσως την έπίσκεψιν. 'Η Έλληνική βασιλική οικογένεια έδέχθη κατόπιν τον άρχιδούκα Αλβέρτον επί μίαν ώραν έπίσης δέ και άλλους άρχιδούκας παρόντας έν Βιέννη.

ΒΕΛΓΡΑΔΙΟΝ.—Αί παραιτήσεις των επί των οικονομικών των δημοσίων έργων και της Εκπαιδεύσεως ύπουργών έγινοντο δεκτάι. 'Ο Πάσιτς ανέλαβε προσωρινώς τόν των οικονομικών, άλλα και αυτού. φαίνεται επικειμένη ή παραιτήσις. Οί τυπογράφοι της «Οδτςεκ» εκηρύχθησαν εις άπεργίαν ένεκα των καθυστερουμένων μισθών των.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ.—Κατά την έφημερίδα ό Χάτζφελδ έν Λονδίω έφορτίσθη να δηλώσ η τφ Σαλισβουρύ ότι του Έμιν Πασσά όδευοντος έν χώρα ύπαγομένη εις την σφαίραν των Άγγλικών συμφερόντων και ένεργούντος έναντίον των όδηγών των ρητών, ή Κυβέρνησις άποκρούει πάσαν ευθύνην. 'Ο Σαλισβουρύ ηύχαρίστησε τόν πρέσβυν διά την διακοίνωσιν ταύτην.

ΚΟΛΩΝΙΑ.—'Η όμόνυμος έφημερίς λέγει ότι καθά φρονούσιν οι έν Βερολίω κύκλοι ή αίτηθείσα πίστωση διά τόν μέλλοντα προϋπολογισμόν προς βελτίωσιν όλοσχερή του πυροβολικού ύλικού και ίδις διά την άποκατάστασιν όμοιομόρφου βολής άπαιτεί 110 εκατομύρια έξευρεθησόμενα διά δανείου.

BIENNΗ, 24 8δρίου.—Τό βασιλικόν ζεύγος της Έλλάδος έγευμάτισε παρ ά τφ άρχιδουκί Άλβέρτω. 'Η βασίλισσα της Έλλάδος άναχωρήσει αύριον εις Γμουνδεν ένθεν θέλει επανέλθει μετά βραχείαν εκεί διατριβήν. 'Ο Καλνόκυ έπεσκέφθη π. μ. τόν βασιλέα της Έλλάδος παρ ή έμεινεν επί μίαν ώραν.

ΡΩΜΗ.—'Ο κ. Τρικούπης άφίκετο ένταύθα. Έπεσκέφθη σήμερα τόν κ. Ρουδίνην.

ΒΕΛΓΡΑΔΙΟΝ.—'Η ύπουργική κρίσις εκτείνεται. ό 'Ιαουσάνοβιτς παρητήθη. Διά της άποχωρίσεως των Βουίτς και 'Ιαουσάνοβιτς ή κρίσις άναβάλλεται μέχρι της συνόδου της Σκουψίνας.

ΣΕΒΑΣΤΟΥΠΟΛΙΣ.—'Η αυτοκρατορική οικογένεια μετά πριγκηπισσών της Ουαλίας και του Δανικού ζεύγους άφίκοντο ένταύθα άπέρχονται δέ εις Λιθαδεϊαν.

ΚΕΤΙΓ'ΝΗ.—'Ο Άβδούλ Κερίμ πασάς άφίχθεις εις Σκόδραν άργάνωσε στρατιωτικήν ζώνην έν τφ μεθορίω έκ φόβου εκδικίσεως των Μαυροβουνίων διά τας έν Ριολοπόλει σφαγάς.

ΡΩΜΗ.—Τό συνέδριον της ειρήνης έναικένισεν έπίσημως τας εργασίας του. Παρίσταντο έν αύτφ άντιπρόσωποι όλων σχεδόν των ευρωπαϊκών δυνάμεων, πολλοί ύπουργοί και διπλωμάται ως και κυρίαί. 'Ομίλησαν έν αύτφ πολλοί χειροκροτηθέντες. 'Ο Μπανχέρι είπεν ότι τό πρόγραμμα του συνεδρίου άποβλέπον εις την έρευναν των μέσων όπως έφαρμοσθ η διεθνής διατησία, άποκλειομένων προς τό παρόν των ειδικών ζητημάτων, των όποιων ή συζήτησις έξέρχεται των όρίων της άρμοδιότητος αυτού.

ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΒΑΓΟΝΙΩΝ

ΣΤΑΘΜΟΙ	βαγ	λίτρ.	φ.χ.	έκ.
Προβαδή	1	58 ³ / ₄	13	70
»	1	58 ³ / ₄	13	65
»	2	58 ¹ / ₂	13	60
Κριθή	2	45—	7	50

Βάρνα, τη 23 Οκτωβρίου 1891.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΥ ΦΕΡΔΙΝΑΝΔΟΣ' Α.

'Αναχωρεί εκ Πύργου δις της εβδομάδος: 'Ητοι Τρίτην πρωίαν ώραν 9-ην ευρωπ. και παρασκευήν πρωίαν ώραν 9-ην μετά προσεγγίσεως εις Άγχιάλον, Βάρναν, Βαλτσίκιον και Καβάρναν.

Εκ Βάρνης άναχωρεί διά Βαλτσίκιον, Καβάρναν εκάστην Τρίτην και Παρασκευήν 6-ην ώραν έσπέρας.

Εκ Βάρνης δι Άγχιάλον, Πύργον εκάστην Τετάρτην και Σάββατον 1-ην μετά μεσημβρίαν.

ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΚΑΙ

ΩΡΟΛΟΓΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΧΡΗΣΤΟΥ Π. ΙΩΣΗΦΙΔΟΥ ΚΑΙ Σ^{ας}
Μεγάλη όδός Άλεξανδρόφσκα Άρ. 48.
ΕΝ ΠΥΡΓΩ.

ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΛΛΟΓΗ

κοσμημάτων χρυσών, έπιχρύσων, άργυρών, κτλ.

'Αντικειμένων πολυτελείας
έπιτραπέζιων σκευών

ρολογίων διαφόρου σχήματος και ποιότητος.

ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΑΙ ΣΙΓΓΕΡ

ΠΩΛΗΣΙΣ ΜΕ ΕΓΓΥΗΣΙΝ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
του πράγματος

ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΣ

ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΩΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΕΝ ΣΟΥΜΛΑΙ και ΒΑΡΝΗ.

ΚΑΛΗ ΟΡΕΞΙΣ

Σπεύσατε εις τό κατά την όδόν Θεσσαλονίκης (Καλέ-Μεϊδάν) παντοπωλείον του κ. Γεωργίου Βαλζάμου. 'Εκειθά εύρητε παντός είδους ευρωπαϊκά ποτά, χοιρομοίρια, άριστα, χαβιάρια, όλλανδικόν και έγγχώριον τυρόν, διαφόρων ειδών ευρωπαϊκά καρκεύματα, π. χ. άστακούς, σαρδέλλες τόνους, μανιτάρια, τουρσιάς, κτλ. κοντά δέ εις όλα και ΚΑΛΗΝ ΟΡΕΞΙΝ!!!

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΥ

'Ο γνωστός κ. Νικόλαος Χ. Θεοδώρου άγγέλλει εις τό σεβαστόν κοινόν ότι συνεπεία της τελευταίας βροχής έξ ής εκρήμνισεν τό τέως κατάστημα αυτού, μετεφέρθη εις τό υπ' αριθμόν 466 κατάστημα του κ. Σταύρου Φ. Ζαφειροπούλου κατά

την όδόν Θεσσαλονίκης (Colyncka) άπέναντι του επιποπωλείου του κ. Κ. Δαβιδοπούλου, τό όποιον έπλούτισεν εκτός των ύπαρχόντων παρ' αύτφ και με διάφορα άλλα είδη ευρωπαϊκά τε και έγγχώρια εις τιμάς συγκатаβατικάς.

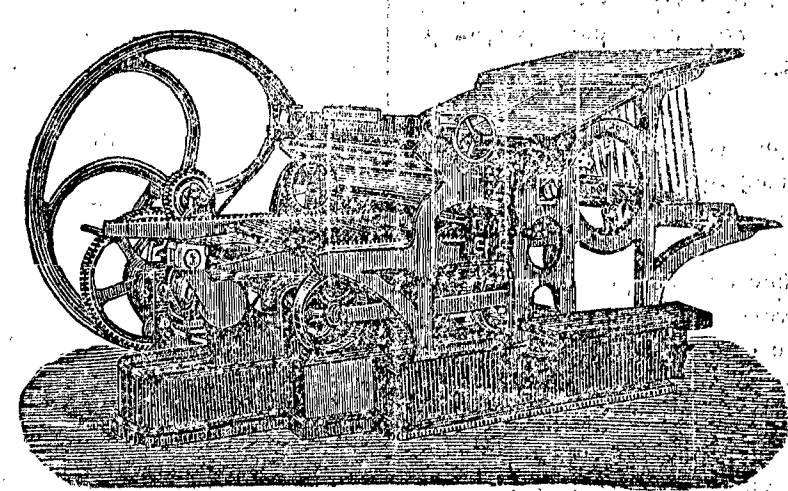
ΤΑΧΥΤΗΣ
ΕΥΘΗΝΙΑ

ΛΕΩΝΕΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ „ΟΔΗΣΣΟΣ“

ΕΝ ΒΑΡΝΗ.

ΟΔΟΣ ΠΑΡΟΥΣΗ ΑΡ. 535.

Έκπτωσης 25% από τας τιμάς πάντων των τυπογραφείων



Τό τυπογραφείον ήμών κεκτημένον ταχυτάτην νεωτέρου συστήματος μηχανήν και πεπλουτισμένον διά νι των και ποικιλωτάτων χαρακτήρων άναλαμβάνει πάσαν τυπογραφικήν εργασίαν εις Βουλγαρικήν, Έλληνικήν, Γαλλικήν, Ιταλικήν, Άγγλικήν, Ρωσικήν και Σερβικήν γλώσσαν.

Οιαδήποτε ώραν αναλαμβάνει την εκτύπωσιν άγγελιών θανάτου, μνημοσύνων, γάμων, άρραβάνων βαπτίσεως και πάσης εκτάκτου εργασίας.

'Αναλαμβάνομεν την εκτύπωσιν:

Βιβλίων, Έφημερίδων, Περιοδικών, Προσκλητηρίων, Έπισκεπηρίων, Διπλωμάτων, Λογαριασμών, αποδείξεων κτλ. κτλ. κτλ.

**ΔΕΧΟΜΕΘΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΕΚ ΤΕ ΤΟΥ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ**

ΦΙΛΟΚΑΛΙΑ

ΦΟΙΝΙΕ

'Ασφαλιστική Έταιρία κατά της πυρκαϊάς ιδρυθείσα έν Λονδίω έν έτει 1782.

Λειτουργούσα έν Βουλγαρία υπό έγγύησιν κατατεθειμένην έν τη Έθνική Βουλγαρική Τραπεζή.

'Η άνά την οικουμένην γνωστή αύτη Έταιρία προτιμάται ένεκα των έλευθερίων αύτης όρων και του συστήματος όπως προθύμως κανονίζη τας ζημίας. 'Ασφαλίζει κατά πυρκαϊάς ακίνητα, κινητά, έμπορεύματα κτλ. επί τη βάσει διατιμήσεως ειδικής μετριάσεως κατά τας τιμάς διά την Βουλγαρίαν.

LA FONCIERE

(Ηνωμένη μετά της Λιωνικής)

Ναυτική 'Ασφαλιστική Έταιρία

ΠΑΡΙΣΙΟΙ

'Ασφαλίζει εναντίον των θαλασσίων κινδύνων παντός είδους έμπορεύματα δι άτμοπλοίου άποστελλόμενα ή δι ιστιοφόρου, ταχύς κανονισμός των ζημιών, όροι συμφέροντες και διατιμήσεις ασφαλίστρων πολύ μετριάσμενη.

ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ:

Τφ Κυρίω **I. M. MABI** Πράκτορι ή κ. **A. ΙΑΚΟΜΙΔΗ.**

Έν Βάρνη.

Νικ. Ούτσορμάνσκη — Βαλτσίκιον
Βασίλ. Κισσελάφ — Δοβριτζ
Αμοιρά Βασιλείου — Καβάρνα

Άρμενάκ Δαματιάν — Βαλτσίκιον
I. Άμοιρά Βασιλείου — Καβάρνα